

OTSUTOME - RINKAIAN

OTSUTOME – RINKAIAN

香 偈 - Kōgé

Insienso Verso

Gan	**gā**	**shin**	**jō**	**nyo**	**kō**	**rō**
願	我	身	浄	如	香	炉
Pueda	Mi	cuerpo	Puro	Como	Incienso	Quemador

Gan	**gā**	**shin**	**nyō**	**chi**	**é**	**kā**
願	我	心	如	智	慧	火
Pueda	Mi	Corazón	Como	Intelecto	Brillante	Fuego

Nen	**nen**	**bon**	**jō**	**kaï**	**jō**	**kō**
念	念	焚	焼	戒	定	香
Consciente	Pensamiento	Enciendo	Quemo	Incienso	Sila	Samadhi

Ku	**yō**	**ji-**	**ppō**	**san**	**zē**	**bū**
供	養	十	方	三	世	仏
Servir	Nutrición	10	Direcciones	3	Periodos	Buda

三 宝 礼 – Sanbōraï

Tres Tesoros Reverencia

I-	**sshin**	**kyō**	**raï**	**ji-**	**ppō**	**hō**	**kaï**	**jō**	**jū**	**bū**
一	心	敬	礼	十	方	法	界	常	住	仏
Un	Corazón	Respeto	Reverencia	10	Direcciones	Dharma	Reino	Eterno	Existir	Buda

I-	**sshin**	**kyō**	**raï**	**ji-**	**ppō**	**hō**	**kaï**	**jō**	**jū**	**hō**
一	心	敬	礼	十	方	法	界	常	住	法
Un	Corazón	Respeto	Reverencia	10	Direcciones	Dharma	Reino	Eterno	Existir	Dharma

I-	**sshin**	**kyō**	**raï**	**ji-**	**ppō**	**hō**	**kaï**	**jō**	**jū**	**sō**
一	心	敬	礼	十	方	法	界	常	住	僧
Un	Corazón	Respeto	Reverencia	10	Dirección	Dharma	Reino	Eterno	Existir	Sangha

三 奉 請 - Sanbujō

Tres Recibir Invocación

Bū jō mi da sé son nyū dō jō
奉 請 弥 陀 世 尊 入 道 場
Recibir Invocación (A)Mi Da Mundo Honrado Entrar Practica Lugar

Bū jō sha ka nyo raï nyū dō jō
奉 請 釈 迦 如 来 入 道 場
Recibir Invocación Sha- Kya Así Venido Entrar Practica Lugar

Bū jō ji- ppō nyo raï nyū dō jō
奉 請 十 方 如 来 入 道 場
Recibir Invocación 10 Dirección Así Venido Entrar Practica Lugar

懺 悔 偈 - Sangégé

Arrepentimiento Sentimiento Verso

Ga shaku sho zō sho aku gō
我 昔 所 造 諸 悪 業
Yo Pasado Que Crear Varios Mal Karma

Kaï yu mu shi ton jin chi
皆 由 無 始 貪 瞋 痴
Todo Porque Sin Comienzo Codicia Ira Engaño

Jū shin go ï shi sho shō
従 身 語 意 之 所 生
De Cuerpo Palabra Mente De Cual Nacimiento

I ssaï ga kon kaï san gé
一 切 我 今 皆 懺 悔
Uno Integro Yo Ahora Todo Arrepentirse Sentimiento

十 念 - Jūnen

Namu Amidabu Namu Amidabu Namu Amidabu Namu Amidabu
南 無 阿弥陀仏 南 無 阿弥陀仏 南 無 阿弥陀仏 南 無 阿弥陀仏
Namu Amidabu Namu Amidabu Namu Amidabu Namu Amidabu
南 無 阿弥陀仏 南 無 阿弥陀仏 南 無 阿弥陀仏 南 無 阿弥陀仏
Namu Amidabutsu Nāmu Amidabu
南 無 阿弥陀 仏 南 無 阿弥陀仏

礼 讃 - Raïsan

Reverencia Alabanza

Nā	**mū**	**shī**	**shī in**	**kī**	**myō ō**	**rāi**
南	**無**	**至**	**心**	**帰**	**命**	**礼**
Na	Mu	Supremo	Corazón	Retorno	Proclamación	Reverencia

Sāi	**hō**	**a**	**mi**	**dā**	**bū**
西	**方**	**阿**	**弥**	**陀**	**仏**
Oeste	Dirección	A	Mi	Da	Butsu

Mī	**dā**	**shin**	**jiki**	**nyō**	**kon**	**sē en**
弥	**陀**	**身**	**色**	**如**	**金**	**山**
(A)Mi	Da	Cuerpo	Forma	Como	Oro	Montaña

Sō	**gō**	**kō**	**myō**	**shō**	**ji-**	**ppō ō**
相	**好**	**光**	**明**	**照**	**十**	**方**
Marca	Preferible	Luz	Brillo	Iluminar	10	Direcciones

Yuï	**ū**	**nem**	**butsu**	**mū**	**kō**	**shō ō**
唯	**有**	**念**	**仏**	**蒙**	**光**	**摂**
Solamente	Presente	Pensamiento	Butsu	Recibir	Luz	Salvar

To o	**chī**	**hon**	**gan**	**saaï**	**ī**	**gō ō**
当	**知**	**本**	**願**	**最**	**為**	**強**
Solo	Saber	Original	Voto	Mas	Es	Poderoso

Ro-	**ppō**	**nyō**	**raaï**	**jō**	**ze-**	**shō ō**
六	**方**	**如**	**来**	**舒**	**舌**	**証**
Seis	Direcciones	Así	Venido	Extiende	Lengua	Certificar

Sen	**shō**	**myō**	**gō**	**shī**	**saaï**	**hō ō**
専	**称**	**名**	**号**	**至**	**西**	**方**
Exclusivamente	Canto	Nombre	Designación	Alcance	Oeste	Dirección

Tō hī kē kaï mon myō hō ō
到 彼 華 開 聞 妙 法
Alcance Allí Flor Abierta Escuchar Gentil Dharma

Juu jī gan gyō jii nen jō ō
十 地 願 行 自 然 彰
10 Etapas Voto Practica Yo Manera Revelar

Gan gū shō shū jō
願 共 諸 衆 生
Desear Juntos Varios Gente Vida

Ō jō an ra- akkōkū
往 生 安 楽 国
Ir Nacer Serena Pacífica Tierra

Nā mū shī shī in kī myō ō rāi
南 無 至 心 帰 命 礼
Na Mu Supremo Corazón Retorno Proclamación Reverencia

Sāi hō a mi dā bū
西 方 阿 弥 陀 仏
Oeste Dirección A Mi Da Butsu

Aï min fū gō ga ā
哀 愍 覆 護 我
Amabilidad Compasión Cubrir Proteger Me

Ryoo bō shū zō jo ō
令 法 種 増 長
Hacer Dharma Semilla Crecimiento Cultivar

Shī sē gyū gō shō ō
此 世 及 後 生
Este Mundo y Futura Vida

Gan butsu jō shō jū ū
願 仏 常 摂 受
Deseo Butsu Constante Salvar Recibir

Gan gū shō shū jō
願 共 諸 衆 生
Deseo Juntos Varios Gente Viva

Ō jō an ra- akkōkū
往 生 安 楽 国
Ir Nacer Serena Pacífica Tierra

開 経 偈 - Kaïkyōgé

開	経	偈
Abrir	Sutra	Verso

Mu	jō	jin	jin	mi	myō	hō
無	上	甚	深	微	妙	法
In-	Superado	Muy	Profundo	Sutil	Agraciado	Dharma

Hyaku	sen	man	gō	nan	sō	gū
百	千	万	劫	難	遭	遇
Cien	Mil	Diez mil	Kalpa	Difícil	Encontrar	Conocer

Gā	kon	ken	mon	toku	jū	jī
我	今	見	聞	得	受	持
Yo	Ahora	Mirar	Escuchar	Alcanzar	Recibir	Conservar

Gan	ge	nyo	raï	shin	jitsu	gī
願	解	如	来	真	実	義
Deseo	Entender	Asi-	Venido	Verdadera	Substancia	Camino

Bussetsu muryōjukyō shiséïgé

仏	説	無	量	寿	経	四	誓	偈
Buda	Predicar	Sin	Medida	De-Por-Vida	Sutra	Cuatro	Votos	Verso

Ga	gon	chō	séï	gan
我	建	超	世	願
Yo	Establecer	Excelente	Mundo	Voto

Hi-	sshī	mū	jō	dō
必	至	無	上	道
Seguramente	Alcanzar	No	Superado	Camino

Shī	gan	fū	man	zoku
斯	願	不	満	足
Este	Voto	No	Conocer	Cumplir

Séï	fū	jō	shō	gaku
誓	不	成	正	覚
Voto	No	Alcanzar	Correcta	Iluminación

Gā	ō	mū	ryō	kō
我	於	無	量	劫
Yo	Sobre	Menos	Medida	Kalpa

Fū	ī	daï	sē	shū
不	為	大	施	主
No	Convertirse	Gran	Beneficio	Maestro

Fū	saï	shō	bin	gū
普	済	諸	貧	苦
Extensamente	Aliviar	Varios	Pobreza	Agonías

Séï	fū	jō	shō	gaku
誓	不	成	正	覚
Voto	No	Alcanzar	Correcta	Iluminación

Gā	shī	jō	butsu	dō
我	至	成	仏	道
Yo	Lograr	Alcanzar	Buda	Camino

Myō	shō	chō	ji-	ppō
名	声	超	十	方
Nombre	Sonido	Alcanzar	10	Direcciones

Kū	**kyō**	**mī**	**shō**	**mon**
究	竟	靡	所	聞
Alcanzar	Ultima	No	Es	Escuchar

Rī	**yoku**	**jin**	**shō**	**nen**
離	欲	深	正	念
Evitar	Deseo	Profunda	Correcta	Atención

Shī	**gū**	**mū**	**jō**	**dō**
志	求	無	上	道
Aspirar	Buscar	No	Superado	Camino

Jin	**riki**	**en**	**daï**	**kō**
神	力	演	大	光
Super	Natural	Desarrollar	Gran	Luz

Shō	**jō**	**san**	**kū**	**myō**
消	除	三	垢	冥
Aplacar	Disipar	Tres	Manchas	Oscuridad

Kaï	**hī**	**chī**	**ē**	**gen**
開	彼	智	慧	眼
Abrir	Ese	Intelecto	Brillante	Ojo

Héï	**soku**	**shō**	**aku**	**dō**
閉	塞	諸	悪	道
Cerrar	Bloquear	Varios	Malvado	Camino

Kū	**sō**	**jō**	**man**	**zoku**
功	祚	成	満	足
Merito	Altura	Alcanzar	Conocer	Llenar

Nichi	**ga-**	**sshū**	**jū**	**kī**
日	月	戢	重	暉
Sol	Luna	Debilitar	Total	Luminosidad

Ī	**shū**	**kaï**	**hō**	**zō**
為	衆	開	法	蔵
Para	Personas	Abrir	Dharma	Deposito

Jō	**ō**	**daï**	**shū**	**jū**
常	於	大	衆	中
Siempre	Para	Gran	Gente	Entre

Kū	**yō**	**i-**	**ssaï**	**Butsu**
供	養	一	切	仏
Servir	Nutrición	Un	Todo	Buda

Séï	**fū**	**jō**	**shō**	**gaku**
誓	不	成	正	覚
Voto	No	Alcanzar	Correcta	Iluminación

Jō	**ē**	**shū**	**bon**	**gyō**
浄	慧	修	梵	行
Pura	Sabiduría	Practica	Castidad	Practica

Ī	**shō**	**ten**	**nin**	**shī**
為	諸	天	人	師
Convertirse	Varios	Celestial	Mortal	Maestro

Fū	**shō**	**mū**	**saï**	**dō**
普	照	無	際	土
Universal	Iluminar	Sin	Limite	Tierra

Kō	**saï**	**shū**	**yaku**	**nan**
広	済	衆	厄	難
En-General	Aliviar	Gente	Calamidad	Dificultad

Me-	**sshī**	**kon**	**mō**	**an**
滅	此	昏	盲	闇
Eliminar	Esta	Oscura	Ciega	Oscuridad

Tsū	**datsu**	**zen**	**jū**	**mon**
通	達	善	趣	門
Pasar	Alcanzar	Buena	Disposición	Puerta

Ī	**yō**	**rō**	**ji-**	**ppō**
威	曜	朗	十	方
Prestigio	Brillar	Radiante	10	Direcciones

Ten	**kō**	**on**	**pū**	**gen**
天	光	隠	不	現
Celestial	Luz	Oculta	No	Aparecer

Kō	**sē**	**kū**	**doku**	**hō**
広	施	功	徳	宝
Ampliamente	Dar	Merito	Virtud	Tesoro

Sé-	**ppō**	**shī**	**shī**	**kū**
説	法	獅	子	吼
Predicar	Dharma	León	Animal	Rugido

Gū	**soku**	**shū**	**toku**	**hon**
具	足	衆	徳	本
Dotar	Llenar	Muchas	Virtud	Raíz

Gan nē shitsu jō man
願 慧 悉 成 満
Voto Sabiduría Totalmente Lograr Conocer

Nyō butsu mū gē chī
如 仏 無 礙 智
Como Buda Sin Obstáculo Sabiduría

Gan gā kū ē riki
願 我 功 慧 力
Voto Mi Virtud Sabiduria Poder

Shī gan nya- kko- kka
斯 願 若 剋 果
Este Voto Si Logra Final

Kō kū shō ten nin
虚 空 諸 天 人
Vacío Cielo Varios Celestial Ser

Toku ī san gaï ō
得 為 三 界 雄
Alcanzar Volverse Tres Reino Héroe

Tsū datsu mī hū shō
通 達 靡 不 照
Pasar Alcanzar No Sin Iluminar

Tō shī saï shō son
等 此 最 勝 尊
Igual Este Mas Superior Uno

Daï sen ō kan dō
大 千 応 感 動
Gran Mil Respuesta Impresión Movimiento

Tō u chin myō kē
当 雨 珍 妙 華
Seguramente Llover Raras Elegantes Flores

本 誓 偈 - Honzeïgé

Principal Voto Verso

Mi da hon zéï gan
弥 陀 本 誓 願
(A)-Mi Da Original Voto Deseo

Goku raku shi yō mon
極 楽 之 要 門
Ultima Dicha Es Principal Puerta

Jō san tō é kō
定 散 等 回 向
Concentración Distracción Igual Giro Directo

Soku shō mu shō shin
速 証 無 生 身
Rapidamente Demostrar Sin Reencarnar Cuerpo

十 念　　Jūnen

Namu Amidabu Namu Amidabu Namu Amidabu Namu Amidabu
南 無 阿 弥 陀 仏 南 無 阿 弥 陀 仏 南 無 阿 弥 陀 仏 南 無 阿 弥 陀 仏
Namu Amidabu Namu Amidabu Namu Amidabu Namu Amidabu
南 無 阿 弥 陀 仏 南 無 阿 弥 陀 仏 南 無 阿 弥 陀 仏 南 無 阿 弥 陀 仏
Namu Amidabutsu Nāmu Amidabu
南 無 阿 弥 陀 仏　南 無 阿 弥 陀 仏

宗 祖 法 然 上 人 ご 遺 訓　一 枚 起 請 文
Shūso Hōnen Shōnin Go-yuïkun Ichimaï Kishōmon

Morokoshi waga chō ni, moromoro no chishatachi no satashi mōsaruru kannen no nen nimo arazu.
唐土我朝に、もろもろの智者達の、沙汰し申さるる観念の念にもあらず。
Muchos maestros y eruditos budistas en China y Japón han entendido el Nembutsu como la contemplación de Amida Buda y la Tierra pura. Sin embargo, yo lo entiendo de manera diferente.

Mata gakumon o shite, nen no kokoro o satorite mōsu nembutsu nimo arazu.
また学問をして、念のこころを悟りて申す念仏にもあらず。
La recitación del Nembutsu no proviene de estudiar y comprender su significado.

Tada ōjō gokuraku no tame niwa, namu Amidabutsu a mōshite utagaïnaku,
ただ往生極楽のためには、南無阿弥陀仏と申して、うたがいなく
Para nacer en la Tierra Pura de Amida Buda, solo necesitamos decir Namu Amida Butsu y

ōjō suruzoto omoï torite mōsu hoka niwa betsuno shisaï sōrawazu.
往生するぞと思い取りて申す外には別の仔細候わず。
Creer sin lugar a dudas que lograremos nacer allí.

Tadashi sanjin shishu to mōsu kotono sōrō wa,
ただし三心四修と申すことの候うは、
Recitando resueltamente el Nembutsu y creyendo en el nacimiento en la Tierra Pura

mina ketsujō shite namu Amidabutsu nite ōjō suruzoto omou uchini komori sōrō nari.
皆決定して南無阿弥陀仏にて往生するぞと思ううちにこもり候うなり。
naturalmente dan lugar a las Tres Mentes y a los Cuatro Modos de Práctica.

Kono hoka ni okufukaki kotoo zonzeba nison no awaremini hazure, hongan ni more sōrō beshi.
この外に奥深き事を存ぜば、二尊のあわれみにはずれ、本願にもれ候うべし。
Si retengo alguna sabiduría más profunda más allá del Nembutsu, puedo perder de vista la compasión de Shakyamuni y Amida Buda y deslizarme a través del abrazo del Voto Original de Amida.

Nembutsu o shinzen hito wa, tatoi ichidaï no hō o yokuyoku gakusu tomo,
念仏を信ぜん人は、たとい一代の法をよくよく学すとも、
Aquellos de ustedes que confían en el Nembutsu, incluso si estudian a fondo las enseñanzas que Shakyamuni enseñó durante su vida,

ichimon fuchi no gudon no mini nashite, amanyūdō no muchi no tomogara ni onajiushite,
一文不知の愚鈍の身になして、尼入道の無智のともがらに同じうして、
deben convertirte como un iletrado e ignorante o un devoto no entrenado y

chisha no furumaï o sezushite tada ikkōni nembutsu subeshi.
智者のふるまいをせずしてただ一向に念仏すべし。
no mostrar ninguna pretensión de una persona erudita, sino practicar intensamente el Nembutsu.

Shō no tameni ryōshuïn o mottesu.
証のために両手印をもってす。
Por la presente, sello este documento con la huella de ambas manos.

Jōdoshū no anjin kigyō kono isshi ni shigoku seri.
浄土宗の安心起行この一紙に至極せり。
La mente pacífica y la práctica del Jodo Shu están completamente impartidas aquí en esta hoja.

Genkū ga shozon konohoka ni mattaku betsugi o zonzezu.
源空が所存、この外に全く別義を存ぜず。
Yo, Genku (Honen), no tengo otra enseñanza que esta.

Metsugo no jagi o fuseganga tameni shozon o shirushi owannu.
滅後の邪義をふせがんがために所存をしるし畢んぬ。
Para evitar cualquier interpretación errónea después de mi fallecimiento, hago este testamento final.

Kenryaku ninen shōgatsu nijūsan nichi. Daïshi zaïgohan.
建暦二年正月二十三日 大師在御判
Transcrito el vigésimo tercer día del primer mes de 1212.

Con la huella de la mano de Honen Shonin

摂　益　文　–　Shōyakumon

Salvar　Merito　Verso

Kō　myō　hen　jō
Luz　Brillo Universalmente Iluminar

Ji-　ppō　sé　kaï
10　Dirección Periodo Reino

Nem　bu-　sshu　jō
Pensamiento　Buda　Gente　Vida

Sé-　sshu　fu　sha
Salvar　Tomar　No　Abandonar

念仏一会 Nembutsu Ichié

Namu Amidabu Namu Amidabu Namu Amidabu Namu Amidabu
南 無 阿弥陀仏 南 無 阿弥陀仏 南 無 阿弥陀仏 南 無 阿弥陀仏
Namu Amidabu Namu Amidabu Namu Amidabu Namu Amidabu…
南 無 阿弥陀仏 南 無 阿弥陀仏 南 無 阿弥陀仏 南 無 阿弥陀仏…

別 回 向 Betsu ékō

(Solo cantado por el Sacerdote Principal)

Separar Giro Directo

総 回 向 偈 Sōékōgé

Total Giro Directo Verso

Gan	**ni**	**shi**	**ku**	**doku**
願	**以**	**此**	**功**	**徳**
Desear	Por	Este	Hecho	Virtud
Byō	**dō**	**sē**	**i-**	**ssaï**
平	**等**	**施**	**一**	**切**
Aun	Igualar	Dar	Un	Todo
Dō	**hotsu**	**bo**	**daï**	**shin**
同	**発**	**菩**	**提**	**心**
Juntos	Desarrollar	Bo	-Dhi	-Cita
Ō	**jō**	**an**	**ra-**	**kkōkū**
往	**生**	**安**	**楽**	**国**
Ir	Nacido	Serena	Pacífica	Tierra

十念 Jūnen

Namu Amidabu Namu Amidabu Namu Amidabu Namu Amidabu
南 無 阿弥陀仏 南 無 阿弥陀仏 南 無 阿弥陀仏 南 無 阿弥陀仏
Namu Amidabu Namu Amidabu Namu Amidabu Namu Amidabu
南 無 阿弥陀仏 南 無 阿弥陀仏 南 無 阿弥陀仏 南 無 阿弥陀仏
Namu Amidabutsu Nāmu Amidabu
南 無 阿弥陀仏 南 無 阿弥陀仏

総　願　偈 Sōgangé

Todo Voto Verso

Shu	**jō**	**mu**	**hen**	**séï**	**gan**	**dō**
衆	生	無	辺	誓	願	度
Gente	Vida	No	Limite	Voto	Desear	Salvar
Bon	**nō**	**mu**	**hen**	**séï**	**gan**	**dan**
煩	悩	無	辺	誓	願	断
Preocupación	Pena	No	Limite	Voto	Desear	Renuncia
Hō	**mon**	**mu**	**jin**	**séï**	**gan**	**chi**
法	門	無	尽	誓	願	知
Dharma	Puerta	Sin	Escape	Voto	Desear	Saber
Mu	**jō**	**bo**	**daï**	**séï**	**gan**	**shō**
無	上	菩	提	誓	願	証
No	Superado	Bo	-Dhi	Voto	Desear	Alcanzar
Ji	**ta**	**hō**	**kaï**	**dō**	**ri**	**yaku**
自	他	法	界	同	利	益
Propio	Otros	Dharma	Reino	Compartir	Beneficio	Merito
Gu	**shō**	**goku**	**raku**	**jō**	**butsu**	**dō**
共	生	極	楽	成	仏	道
Juntos	Nacido	Suprema	Dicha	Alcanzar	Buda	Camino

三　身　礼 Sanjinraï

Tres Cuerpo Reverencia

Na	**mu**	**saï**	**hō**	**goku**	**raku**	**sé**	**kaï**
南	無	西	方	極	楽	世	界
Na	Mu	Oeste	Dirección	Suprema	Dicha	Periodo	Reino

Hon	**gan**	**jō**	**ju**	**shin**	**a**	**mi**	**dā**	**bū**
本	願	成	就	身	阿	弥	陀	仏
Original	Voto	Lograr	Alcanzar	Cuerpo	A	Mi	Da	Buda

Na	**mu**	**saï**	**hō**	**goku**	**raku**	**sé**	**kaï**
南	無	西	方	極	楽	世	界
Na	Mu	Oeste	Dirección	Suprema	Dicha	Periodo	Reino

Kō	**myō**	**sé-**	**sshu**	**shin**	**a**	**mi**	**dā**	**bū**
光	明	摂	取	身	阿	弥	陀	仏
Luz	Brillo	Salvar	Tomar	Cuerpo	A	Mi	Da	Buda

Na	**mu**	**saï**	**hō**	**goku**	**raku**	**sé**	**kaï**
南	無	西	方	極	楽	世	界
Na	Mu	Oeste	Dirección	Suprema	Dicha	Periodo	Reino

Raï	**kō**	**in**	**jō**	**shin**	**a**	**mi**	**dā**	**bū**
来	迎	引	接	身	阿	弥	陀	仏
Venir	Recibir	Atracción	Unirse	Cuerpo	A	Mi	Da	Buda

送 仏 偈 Sōbutsugé

Despedirse Buda Verso

Shō	**butsu**	**zuï**	**en**	**gen**	**pon**	**goku**
請	仏	随	縁	還	本	国
Pedir	Buda	Siga	Relacion	Regreso	Original	Tierra

Fu	**san**	**kō**	**ke**	**shin**	**sō**	**butsu**
普	散	香	華	心	送	仏
Extensamente	Dispersar	Incienso	Flor	Corazon	Despedir	Buda

Gan	**butsu**	**ji**	**shin**	**yō**	**go**	**nen**
願	仏	慈	心	遥	護	念
Desear	Buda	Compasión	Corazon	De-Lejos	Proteger	Cuidar

Dō	**shō**	**sō**	**kan**	**jin**	**shu**	**raï**
同	生	相	勧	尽	須	来
Similarmente	Nacido	Mutuamente	Recomendar	Todo	Por-Favor	Venir

低 声 十 念 Teïseï Jūnen

Namu Amidabu Namu Amidabu Namu Amidabu Namu Amidabu
南 無 阿弥陀仏 南 無 阿弥陀仏 南 無 阿弥陀仏 南 無 阿弥陀仏
Namu Amidabu Namu Amidabu Namu Amidabu Namu Amidabu
南 無 阿弥陀仏 南 無 阿弥陀仏 南 無 阿弥陀仏 南 無 阿弥陀仏
Namu Amidabutsu Nāmu Amidabu
南 無 阿弥陀仏 南 無 阿弥陀仏